

## Boletín electrónico mensual—Julio 2013

### Tendencias de detención + Estadísticas

Tipo de prisionero	Número de prisioneros
<b>Número total</b>	5.071
Detenidos administrativos	136 (9 miembros del CLP)
Prisioneras	12
Niños prisioneros	193 (41 menores de 16 años)
Miembros del Consejo Legislativo Palestino (CLP)	14
Prisioneros de Jerusalén Este	185
Prisioneros de territorios de 1948	210
Prisioneros de Gaza	421
Prisioneros cumpliendo cadena perpetua	531
Prisioneros cumpliendo sentencias mayores de 20 años	459

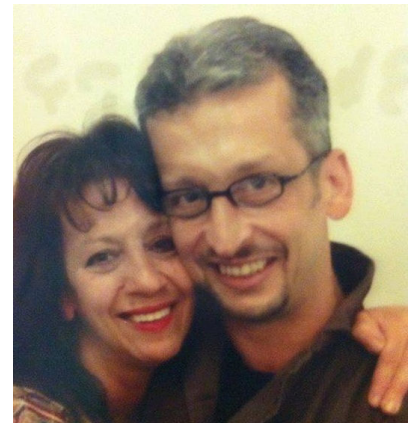
Durante el mes de julio, las Fuerzas de Ocupación Israelíes (FOI) arrestaron a 623 palestinos. Esto representa un incremento del 22% frente a julio de 2012. La mayoría de los arrestos tuvieron lugar en los distritos de Jerusalén (66), Ramala (58), Yenin (18), Tuba (3), Tulkarem (14), Calquelia (17), Nablusa (51), Salfit (7), Jericó (7), Belén (27), Hebrón (71), Gaza (11). El resto fueron arrestados en puestos de control de Cisjordania. Entre aquellos que el ejército israelí arrestó hay: 37 niños, 1 periodista, 1 miembro del CLP, 1 alcalde, 1 profesor de universidad, 2 mujeres, 5 universitarios y 7 oficiales de seguridad. \*Estadísticas obtenidas de los informes mensuales de la Unidad de Apoyo a las Negociaciones.

Addameer quiere expresar sus condolencias a la familia de Ahmad Abu-Sukkar, exprisionero que falleció el 16 de julio de 2013. Abu-Sukkar, que languideció durante 28 años en prisiones israelíes antes de ser liberado en 2003, era cariñosamente conocido entre sus compañeros detenidos como "el decano de los prisioneros".



### En este número

- Últimas noticias de huelgas de hambre
- Destacado: ataque al periodista Mohammad Al-Azzeh
- Arrestos masivos en manifestaciones
- Redadas nocturnas
- Noticias jurídicas



El prisionero Nader Sadaqa obtuvo permiso para abrazar a su madre por primera vez en 7 años. Nader fue sentenciado a 6 cadenas perpetuas en 2004. Es del pueblo samaritano de Yerzeim, cerca de Nablusa.

### Addameer—Asociación para el Apoyo al Prisionero y los Derechos Humanos

Ramallah —Al Masyoun, Rafiden Square, Edward Said St.  
Sebat Building, 1st Floor, Suite 2

P.O. Box Jerusalem 17338  
info@addameer.ps

### Síguenos en:



/AddameerAssociation



@addameer



Addameer21

## Boletín electrónico mensual—Julio 2013

### Aumentan las huelgas de hambre

Este mes se ha registrado un aumento de huelgas de hambre individuales entre los prisioneros que luchan por la libertad. En julio, dos nuevos prisioneros comenzaron sendas huelgas de hambre en protesta por los prolongados periodos de interrogatorios. Omar (23 años) y Mahmud (19 años) Talahmeh son hermanos, del poblado de Jarsa, cerca de Hebrón. Omar participó en una huelga de hambre de 16 días en protesta por su prolongado y dificultoso periodo de interrogatorios y a la negativa de recibir visitas de abogados. Fue arrestado en su casa en la madrugada del 30 de junio de 2013, cuando las FOI allanaron y registraron su casa mientras rompían posesiones de la familia intencionalmente y confinaban a la familia en una habitación. Mahmud, arrestado el 10 de julio de 2013, participó en una huelga de hambre de 22 días también en protesta por los extensos interrogatorios. Mahmud es estudiante de la Universidad de Al Nayah y fue arrestado en la habitación de la residencia de estudiantes. Los hermanos todavía están detenidos, aunque se les prometió que serían trasladados a la celda de una prisión regular.

En julio, doce prisioneros permanecían en huelga de hambre, incluidos cinco jordanos que han estado en huelga de hambre desde el 2 de mayo de 2013. Demandan ser transferidos a Jordania y que se les asegure su derecho a recibir visitas familiares. Aunque la salud de los prisioneros es cada vez más grave, los prisioneros han informado a Addameer que se enfrentan a una enorme presión del Servicio de Prisiones Israelí (SPI) para que pongan fin a sus huelgas. Los huelguistas han sido encerrados en celdas de aislamiento, trasladados de prisión a prisión, atacados físicamente y se les ha negado el suficiente cuidado médico. Mientras continúan luchando contra el maltrato con su última arma, el trato que reciben estos huelguistas conforma un precedente alarmante en el transcurso de la lucha de los prisioneros por obtener sus derechos básicos.

En el momento de la publicación de este boletín, los huelguistas de hambre jordanos suspendieron sus huelgas, pero continúan todavía en huelga de hambre siete prisioneros palestinos. El Comité Internacional de la Cruz Roja anunció que está "extremadamente preocupado sobre el empeoramiento de la salud de los siete palestinos detenidos que se encuentran en huelga de hambre a largo plazo." Para más información sobre las huelgas de hambre, por favor, lean las últimas noticias de Addameer sobre huelgas de hambre.

### Destacado: Mohammad Al-Azzeh



Mohammad Al-Azzeh es un fotoperiodista que trabaja como director de la Unidad de Medios de Comunicación del Centro "Lajee". Allí enseña fotografía y video a niños del campo de refugiados de Aida. En los últimos años, Mohammed ha documentado las frecuentes incursiones del ejército israelí en el campo de refugiados. El 8 de abril de 2013, Mohammad fue objetivo de las fuerzas israelíes quienes le dispararon en la cara con una bala de acero cubierta de goma mientras fotografiaba una incursión desde el balcón de su oficina. Después de pasar por procedimientos quirúrgicos para extraer la bala de su mejilla y reconstruir su mandíbula, Mohammad salió del hospital. En su primer día en casa tras llegar del hospital (1 julio), las Fuerzas de Ocupación Israelíes allanaron violentamente su casa, asaltaron a los miembros de su familia y arrestaron a Mohammad por sospechosa "implicación en actividades de terror violentas". Después, fue encerrado en el centro de detención de Asyoun por dos días antes de que fuera transferido a la prisión de Ofer donde pasó nueve días, siendo liberado finalmente el 11 de julio. Durante el tiempo que estuvo detenido, Mohammad no recibió ninguna atención médica para su mejilla herida a pesar de las repetidas peticiones. El arresto de Mohammad Al-Azzeh es parte de una creciente campaña de acoso, intimidación y frecuentes arrestos de aquellas personas que documentan y/o difunden los crímenes de guerra israelíes. Actualmente hay 13 periodistas detenidos en prisiones israelíes, la mayoría de los cuales han sido arrestados este año. Addameer ha documentado un alarmante incremento de arrestos de periodistas. Este año siete periodistas han sido arrestados en los últimos tres meses, frente a un total de tres periodistas arrestados durante todo el año 2012.

## Boletín electrónico mensual—Julio 2013

### “Prawer no pasará” Día de la ira

Grandes manifestaciones tuvieron lugar en la Palestina histórica durante el mes de julio como protesta al "Plan Prawer" del gobierno israelí que confiscará 800.000 dunums de tierra palestina en el desierto del Naqab (Negev), desplazará forzosamente a 50.000 palestinos y destruirá 35 pueblos. El 15 de julio, en un "día de la ira" organizado por jóvenes activistas, centenares de personas se manifestaron en Sajnin, Naqab, Jerusalén y Ramala. Al menos 12 fueron arrestados en Naqab y 10 en Sajnin. En Ramala, las manifestaciones se dirigieron al asentamiento ilegal de Beit El, pero fueron dispersadas por la policía de la Autoridad Palestina; en Gaza, se prohibieron completamente las protestas.

Estas manifestaciones sirvieron como recordatorio de la unidad de los palestinos de toda la Palestina histórica. A pesar de tener ciudadanía israelí, los ciudadanos palestinos de Israel se enfrentan a una inmensa discriminación. Actualmente hay 210 palestinos de los territorios de 1948 encarcelados, incluyendo 15 prisioneros que fueron encarcelados antes de Oslo cuya liberación se espera que tenga lugar durante las próximas negociaciones.

### Libertad de expresión reprimida por la AP

El 28 de julio de 2013 fueron organizadas manifestaciones en Ramala y la ciudad de Gaza contra la renovación del proceso de negociaciones. En Ramala, oficiales con la Autoridad Palestina (AP) atacaron violentamente a docenas de manifestantes pacíficos y arrestaron a 2 protestantes. Entre los heridos se encontraba Jalida Yarrar, miembro del Consejo Legislativo. En las horas siguientes a la protesta oficiales de la AP detuvieron adicionalmente a tres manifestantes heridos que estaban recibiendo tratamiento en el hospital de Ramala a consecuencia de las heridas sufridas en la manifestación.

Se trata de una violación de los derechos políticos y civiles recogidos en el artículo 21 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos de 1976 y los artículos (18) (19) que afirman el derecho a la libertad de expresión y el derecho a la participación política. Además, este acto de represión también demuestra una violación del artículo 26 de la Ley Fundamental de Palestina que garantiza el derecho a participar en la expresión política.

### Redadas e infracciones

Addameer documentó tres redadas dentro de las prisiones durante el mes de julio: dos redadas nocturnas en Askalan y Ayshel y una redada en la prisión-clínica de Ramleh.

Las Fuerzas Especiales Metseda irrumpieron en una celda de 16 prisioneros enfermos de la prisión-clínica de Ramleh el 6 de julio de 2013. Los prisioneros fueron acorralados durante 6 horas mientras la Metseda inspeccionaba brutalmente la celda y amenazaba a los prisioneros si intentaban tomar sus medicinas.

En las primeras horas de la mañana del 17 de julio de 2013, las Fuerzas Especiales irrumpieron en la prisión de Ayshel y atacaron a los prisioneros. Finalmente, pusieron a 4 prisioneros en confinamiento e hirieron a docenas. Similarmente, el 29 de julio de 2013, la celda 11 de la prisión de Askalan fue allanada en medio de la noche y los prisioneros fueron desplazados al patio de la prisión mientras las Fuerzas Especiales hacían la redada y registraban su celda. Los prisioneros informaron de que las Fuerzas Especiales estaban armadas y llevaban granadas de gas.



Policía israelí arresta a un manifestante en una protesta contra el Plan Prawer el 15 de julio de 2013.

## Boletín electrónico mensual—Julio 2013

### Noticias jurídicas

#### Proyecto de ley para alimentación forzosa

En respuesta al creciente número de prisioneros palestinos que han entrado en huelga de hambre en protesta por su encarcelamiento, el ministerio de Justicia israelí está trabajando en un proyecto de ley que permitiría el uso de técnicas de alimentación forzosa para prisioneros en huelga de hambre, sujetas a aprobación del tribunal. Los prisioneros tendrían el derecho de estar representados por un abogado durante los procedimientos legales. La aprobación de semejante legislación significaría la reintroducción de la alimentación forzosa que fue suspendida a principios del año 1990 después de que varios prisioneros palestinos murieran. De acuerdo con la Declaración de Malta de la Asociación Mundial Médica, "la alimentación forzosa nunca es éticamente aceptable. Incluso si la intención es beneficiar, la alimentación acompañada de amenazas, coerción, fuerza o el uso de restricciones físicas es una forma de tratamiento inhumano y degradante." De aprobarse esta ley, esta servirá solamente para institucionalizar más la degradación y la tortura de prisioneros palestinos.

#### Ley de emergencia será legislación permanente

Un proyecto de "ley de lucha contra el terrorismo", ahora bajo consultación en la Knesset israelí, podría asestar un golpe devastador a los derechos civiles de ambos, palestinos civiles y detenidos. De ser aprobada, la ley eliminaría el derecho al debido proceso de los detenidos y, entre otras cosas, institucionalizaría una previa orden "temporal" que permitiría la detención de "sospechosos de terrorismo" sin juicios, basándose en evidencias "clasificadas". De acuerdo con un documento publicado en junio por la Asociación por los Derechos Civiles en Israel, **"esta ley crea un marco amplio, de gran envergadura, que expande injustificadamente el alcance del derecho penal y amenaza con transformar gente y organizaciones inocentes en 'terroristas' de acuerdo con la ley"**. Lo más problemático de esta propuesta de ley es su intención de consagrar y normalizar la anterior legislación anti-terrorista (gran parte de la cual había sido aprobada en 1948 como procedimiento temporal, para situaciones de emergencia) en legislación permanente.

### Noticias Addameer

- El Consejo de la Organización Palestina de Derechos Humanos entregó una carta instando a la Comisión del Parlamento Europeo (PE) de Asuntos Exteriores a enviar inmediatamente una misión de investigación parlamentaria para "evaluar la situación actual en relación con las condiciones de detención de los prisioneros palestinos, entre ellos mujeres y niños, y el uso de la detención administrativa", de acuerdo con la resolución del PE del 13 de marzo de 2013. Al momento de la publicación de este boletín no se había confirmado el envío de dicha misión.



- El miércoles 17 de julio de 2013, la abogada (Jeanne-Aouda Zbeidat) de la Asociación Addameer de Apoyo al Prisionero y los Derechos Humanos, logró la concesión de la liberación de Alaa Yu'beh (19 años).



Foto de una redada en una casa en el campo de refugiados de Yalazone, cerca de Ramala, el 2 de julio de 2013 .